

Czy wiesz, że...

Est-ce que vous-savez que...

Do you know that...

Je li znaš da...

Vet du att...

Weißt du dass...

More than 380 000 young Europeans
(0,38% of people aged 16-29)
are taking part in the EU educational
programmes each year.

Rocznie z unijnych programów edukacyjnych
korzysta ok. 380 000 młodych ludzi,
tj. 0,38% grupy wiekowej 16-29 lat.

The United Kingdom and Spain remain
the main hosting countries in EU
for young people.

Młodzi Europejczycy najchętniej
wyjeżdżają do Wielkiej Brytanii
lub Hiszpanii.

More than 40% of employees pay attention to the experience gained during their studies or work abroad.

Ponad 40% pracodawców przywiązuje wagę do doświadczenia zdobytego w czasie studiów i pracy za granicą.

Statistically 17% of Europeans
envisage working abroad.

Okolo 17% Europejczyków zakłada
możliwość podjęcia pracy za granicą.

10% of Europeans have worked
or lived abroad.

10% Europejczyków kiedykolwiek
mieszkało lub pracowało za granicą.

13% of Europeans have learned, studied or participated in training abroad.

13% Europejczyków kiedykolwiek w przeszłości uczyło się, studiowało lub uczestniczyło w szkoleniu za granicą.

The biggest youth minority
in Slovenia are Germans.

Największą grupą młodych imigrantów
mieszkających w Słowenii są Niemcy.

Men are more likely to move
to another country
basing on the assumption
that they will earn more money,
whilst **women** are more likely
to move because they have a friend
or family member living there.

Among all the nations, Irish students are the most willing to study abroad.

Irlandczycy wyjeżdżają na zagraniczne studia najchętniej spośród studentów w Europie.

14% of young Europeans aged 25-29
were unemployed in 2010.

14% młodych Europejczyków w wieku
25-29 lata było bezrobotnych w 2010 roku.

Young Europeans state that the most important benefit of moving abroad is to improve foreign language skills.

Najważniejszą korzyścią młodych Europejczyków z wyjazdu za granicę jest znaczna poprawa umiejętności językowych.

Cyprus, Austria and the United Kingdom have more than 15% of foreign students in their total student population.

Na Cyprze, w Wielkiej Brytanii i Austrii 15% wszystkich studentów stanowią studenci z zagranicy.

The Czech Republic, Italy and Hungary are among the countries that have the lowest percentages of citizens with personal experiences in another country (e.g. work, study, close relatives).

Lack of funding is the biggest obstacle to move abroad for education purposes for young Europeans is lack of funding.

Brak funduszy jest największą barierą utrudniającą młodym ludziom wyjazd za granicę w celach edukacyjnych.

The most important issue, which worries Europeans before they move abroad is recognition of academic diplomas.

Europejczycy przed wyjazdem za granicę najbardziej obawiają się, czy uzyskane przez nich kwalifikacje będą uznawane w innym kraju.

Since 1987 the Erasmus programme has supported more than 2 million students.

Od 1987 roku w programie Erasmus wzięło udział ponad 2 miliony studentów.

70% of young Europeans aged 16-24
use computers every day
(in 2007 compared to 50% in 2004).

70% młodych Europejczyków w wieku 16-24
lat korzysta z komputera na co dzień
(w 2004 roku tylko 50%).

Europeans recognize Internet as the most
useful source of information about other
countries.

Internet uznawany jest za najlepsze
źródło informacji o innych krajach.

45% of young Poles move abroad for purpose of vocational education and training against to 20% of Spanish.

W porównaniu do 20% Hiszpanów aż 45% młodych Polaków wyjechało za granicę w celu uzyskania kwalifikacji zawodowych.

65% of Europeans claim that they used their private funds or savings to finance their learning mobility period abroad.

Większość Europejczyków finansowała swój pobyt za granicą z własnych środków.

Denmark is the only country where a majority (51%) of citizens are willing to work abroad some time in the future.

Ponad połowa Duńczyków zamierza pracować za granicą w przyszłości.

Youngsters in Iceland, Sweden, Bulgaria
and Romania are the most willing
to work abroad.

Najbardziej chętni do wyjazdu do pracy za
granicą są młodzi Islandczycy, Szwedzi,
Bułgarzy i Rumuni.

56% of 15-24 years olds say that mobility is good for individuals, compared to 42% of those aged 55+.

56% młodych Europejczyków w wieku 15-24 i 42% Europejczyków powyżej 55 roku życia postrzega mobilność pozytywnie.

The biggest interregional migration occurs in Asia (35,5%) and in Europe (31,52%).

Najbardziej mobilnymi kontynentami są Azja (35,5%) oraz Europa (31,52%).

68% Irish have close friends in another country comparing to 23% Italians.

Aż 68% Irlandczyków i tylko 23% Włochów posiada bliskich przyjaciół w innym kraju.

Men (22%) are more willing to work abroad than women (14%).

Mężczyźni (22%) są bardziej chętni do wyjazdu do pracy za granicę od kobiet (14%).

Only 2% of Poles have ever lived with a partner of a different citizenship comparing to 17% Swedish.

W porównaniu do 17% Szwedów przyznających się do związku z obcokrajowcem tylko 2% Polaków kiedykolwiek związało się z przedstawicielem innego kraju.

17% of Europeans aged 25-39 have ever worked in another country comparing to 11% of those aged 55+.

17% młodych Europejczyków (w wieku 25-39 lat) i 11% osób powyżej 55 roku życia wyjeżdża do pracy za granicę.

The most bilingual nations in Europe are:
Latvians (87%), Danish (77%), Lithuanians
(76%) and Swedish (70%).

Najwyższy odsetek obywateli
komunikujących się w obcym języku posiada
Łotwa (87%), Dania (77%), Litwa (76%)
i Szwecja (70%).

Only 18% of Italians, 19% of Hungarians
and 24% of Poles are fluent in at least
one other language.

Tylko 18% Włochów, 19% Węgrów
i 24% Polaków płynnie posługuje się
językiem obcym.

In Europe, men (31%) more often than women (27%) have close friends living in another country.

W Europie to mężczyźni (31%) częściej od kobiet (27%) posiadają zagranicznych przyjaciół.

50% of Europeans think that people moving within the EU is a good phenomenon for the labour market.

Połowa Europejczyków uważa, że mobilność w UE przynosi korzystne efekty dla europejskiego rynku pracy.



Almost one in eight Europeans
has worked abroad,
one in twelve has studied abroad,
and one in ten has lived abroad
for other reasons.

Attachment to the EU has increased since 2007 – one in two Europeans feel attached to the EU.

Poczucie związania z Unią Europejską wzrasta – obecnie połowa Europejczyków czuje się związana z Unią Europejską.

The prospect of better working conditions is the most motivating for the Spanish (48%) but has a little influence on Danes (7%).

Lepsze warunki zawodowe stanowią bodziec do wyjazdu dla większości Hiszpanów, natomiast nie robią żadnego wrażenia na Duńczykach.

Sources of statistics / Źródła statystyk:

- EU Youth Report, 2009
- Global 2009 Human Development Report
- Eurostat, Labour Force Survey, 2010
- European Citizenship - Cross-border Mobility Qualitative Study, 2010
- Geographical and labour market mobility - Special Eurobarometer 347, 2010
- New Europeans - Special Eurobarometer 346, 2011
- Youth on the Move - Flash Eurobarometer 319b, 2011